

## Einbauanleitung

Fitting Instructions  
Instructions de montage  
Istruzioni per l'uso

## Librane ( spezial Motorradbay Membrane )

Librane ( Motorradbay special diaphragm )  
Librane ( Membrane spéciale Motorradbay )  
Librane ( membrana speciale di Motorradbay )



**1**  
**Markiere die Position der Membran.**  
Mark diaphragms position.  
Marquer la position de l'ergot sur le boisseau.  
Segna la esatta posizione della membrana da sostituire.



**2**  
**Zerstöre den oberen Kunststoffring.**  
break upper plastic ring.  
Coupez la bague plastique supérieure.  
Leva l'anello di plastica superiore, distruggendolo.



**3**  
**Zerlegter Gasschieber.**  
Dismantled slider.  
Démontez le boisseau.  
Smonta tutto.



**4**  
**Neue Membran anpassen.**  
Adjust new diaphragm.  
Faites un essai de positionnement de la membrane.  
Adatta la membrana nuova.



**5**  
**Mittelieferten Kleber dünn auftragen.**  
Place a thin layer of provided glue.  
Mettez une fine couche de la colle livrée.  
Spalma la colla in dotazione con uno strato sottile.



**6**  
**Aushärungszeit ca. 8 Std, dann fertig zum Einbauen.**  
Dessication time is around 8 hours. So install it properly.  
Le temps de séchage est de huit heures.  
Alors installez l'ensemble de façon stable.  
Fa asciugarsi la colla per 8 ore poi rimonta il carburatore.

## Information

Information  
Information  
Informazioni

**Alte Membran und oberer Kunststoffring wird nicht mehr benötigt.**  
You can throw away the upper plastic ring and old diaphragm.  
La vieille membrane et la bague plastique supérieure ne sont plus nécessaires.  
La membrana smontata e l'anello superiore di plastica non servono piu.

bei Unklarheiten  
bitte nachfragen

If any doubt, contact us.

En cas de doute n'hésitez  
pas à nous contacter.

per ulteriori chiarimenti  
rivolgeti a noi

Gereon Strzyzewski  
Eberstädterstr. 16  
74196 Neuenstadt

Fon 07139 / 936 278  
Fax 07139 / 936 279  
www.motorradbay.de